



2011年6月10日秘书长给安全理事会主席的信

我谨提及联合国科特迪瓦行动(联科行动)和安全理事会第 1981(2011)号决议,在这项决议中,安理会将其关于在联科行动临时部署联合国利比里亚特派团(联利特派团)三个步兵连、一个由两架军用运输直升机和三架武装直升机以及机组人员组成的航空单位的授权期限延长至 2011 年 6 月 30 日,并要求秘书长至迟在 2011 年 6 月 15 日向其提供关于特派团间合作安排的最新分析和相关建议。

2011 年 4 月 21 日至 29 日和 2011 年 5 月 3 日至 6 日,维持和平行动部军事厅分别在科特迪瓦和利比里亚作了军事能力调查。维持和平行动部还率领部际访问团于 2011 年 5 月 1 日至 14 日访问科特迪瓦,对事关上述军用运输直升机和武装直升机问题的安全局势作了分析。

关于两架军用运输直升机,军事能力调查得出的结论是,鉴于 2011 年 8 月和秋季将分别举行全民投票和选举,将直升机留在利比里亚是有必要的。因此,这两架直升机将在 2011 年 6 月 30 日前调回联利特派团。此外,考虑到科特迪瓦安全局势非常脆弱,很可能恢复冲突或暴力,为尽快部署联科行动的增援部队,需要有适当的部队运输能力,秘书处研究了至少在立法选举期间在联科行动部署一个替代单位的各种备选方案。这一能力既可以使部队在该国发生意外事件时迅速采取行动进行干预,又能够加强部队在最敏感地区特别是阿比让和西部的部署。

因此,我打算请求会员国在已获授权的增援联科行动框架内提供一个由两架军用运输直升机组成的替代单位,并对安全理事会成员支持这一举措预致感谢。同时,考虑到会员国在获取军用运输直升机方面存在实际困难,为稳妥起见,可保留以下备选方案,即如果利比里亚局势许可,可在两个特派团的协调基础上再次将联利特派团军用运输直升机调往联科行动,以满足局部需要。

关于三架武装直升机,军事能力调查和安全局势分析都同样表明,2011 年 6 月 30 日后继续在科特迪瓦临时部署这些直升机仍然是有必要的。如同我在 2011 年 5 月 11 日给安全理事会的信中所言,该国特别是阿比让和西部的安全局势仍



然极其不稳。负责恢复安全的科特迪瓦共和军仍是一支杂牌混合部队，纪律、指挥和结构方面问题不少。再次发生武装冲突和攻击普通民众，包括使用重型武器的可能性仍然很高。这一局势可能是由亲巴博的民兵、雇佣军以及在阿比让被击溃的前防卫与安全部队引起，他们试图在巴博位于西部的据点重新集结，其中包括一直持有武器的青年爱国者、首领死后打起游击的“隐形突击队”成员、以及携带武器混入民间的大量前共和国卫队士兵。在评估考察期间，阿比让的约普贡区仍有重型武器在使用。这些重型武器和在逃共和国卫队士兵持有的武器都还没有收缴。此外，雇佣军、民兵和武器跨界移动还直接威胁到科特迪瓦和利比里亚的安全，增加了暴力行动蔓延到利比里亚的风险。

面对科特迪瓦境内的消极因素，三架武装直升机提供了威慑和重要的反应能力，既能阻止他们在该国西部据点重新集结，又可打击民兵和雇佣军跨界移动。武装直升机给了联科行动确保对边界和周围地区进行监视所需的机动性，对于可能发生的跨界意外事件以及民兵和雇佣军在西部的其他活动，联科行动也有了快速反应的能力。我想借此机会感谢乌克兰作出至关重要的贡献。

联利特派团和联科行动同意暂时仍将三架武装直升机留在联科行动，主要部署在科特迪瓦西部特别是边界沿线，执行特别侦察和威慑任务。更具体而言，两个特派团已商定关于 6 月份武装直升机在边界开展每周三次侦察行动的计划，该计划今后将每个月复查一次。行动中收集到的信息将由两个特派团共享。此外，如有必要，武装直升机将向地面特定行动提供空中支持，并在这方面可能承担必要时向联利特派团特定行动提供支持的任務。秘书处还要求联科行动研究将武装直升机停放在科特迪瓦西部一条降落跑道的可能性。联科行动将提交定期报告，可应要求与安全理事会成员分享。5 月下旬，联科行动在科利两国边界沿线总共执行了八次空中侦察任务，其中三次由武装直升机完成，五次由特派团的其他飞机完成。继两个特派团与秘书处进行视频会议之后，联利特派团高级军官于 2011 年 5 月 21 日访问联科行动，就加强协调行动解决跨界问题进行了讨论。附件载有两个特派团在这方面商定的主要行动摘要。

鉴于上述，我建议安全理事会授权追加延长联利特派团三架武装直升机在联科行动的临时部署，秘书处将在 2011 年 9 月底进行复查。在此期间，秘书处将以联科行动提交的关于三架武装直升机使用情况的定期报告为基础，继续密切跟踪有关局势。

请提醒安全理事会成员注意本信为荷。

潘基文(签名)

附件

联利特派团和联科行动商定的优先行动摘要

制图：协作绘制共同边界图以及所有正式和非正式过境点共同清单。

部署：共享边界沿线的军事、警察和政府机关部署信息。联科行动正在部署各一个连队到图莱普勒和塔布，两村之间的广大地区将通过大范围巡逻加以覆盖。一旦支持得到保证，还将临时部署一个连队到塔伊。由于后勤限制，联科行动认为在塔伊长期部署部队是不可行的。联利特派团已在冲突期间增派部队进驻边界地区，并准备在吉河县费什镇部署一个新的军事观察员小组。联利特派团民警包括建制警察部队，以及包括利比里亚国家警察、快速反应部队和移民归化局在内的利比里亚当局，都将加强在边界地区特别是敏感地区和重要过境点的派驻。

巡逻：联利特派团和联科行动将共享和协调在科利两国边界沿线的巡逻方案。各次巡逻之间将加强沟通，使传送警报、统一巡逻活动、分享巡逻报告和加强实地各单位间的合作成为可能。鉴于在边界两侧的徒步巡逻有时会因为难以进入该地区而变得不可能，联利特派团通过步兵乘坐直升机巡逻来覆盖偏远或不可进入的地区。联科行动目前没有边界沿线开展步兵乘坐直升机巡逻，但正在探讨不久之后进行巡逻的可能性。

信息：所有行动信息都将共享。对局势的联合评价和信息收集情况，也将与另一特派团分享。

会议：联利特派团和联科行动将在“五月行动”框架内，恢复在科利两国边界沿线的并行巡逻，并提高参与的速度和水平。

联络：将加强现有协议，以改善信息共享和协调。营级和营级以下单位将考虑互换联络员，目的包括确保两个特派团军事观察员与实地机构之间共享信息的实效。联利特派团与联科行动将定期举行视频会议。

空中资源的协调：米-24 直升机将在边界沿线频繁巡逻，以满足两个特派团的需要，并遵守协调规划的原则。

河流沿线的巡逻：将研究乘船巡逻卡瓦拉河的可能性，但后勤方面的挑战不容低估。

在开展上述活动时，如有需要，联利特派团和联科行动将加强与各自所在国当局的合作安排。